377D0751

13. 4. 77 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 91/7

ΑΠΟΦΑΣΗ ἀριθ. 751/77/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 12ης Ἀπριλίου 1977

περί τροποποιήσεως τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 73/287/ΕΚΑΧ τῆς Ἐπιτροπῆς «περί ἄνθρακος ὀπτανθρακοποιήσεως καί ὀπτάνθρακος πού προορίζεται γιά τή βιομηχανία σιδήρου καί χάλυβος τῆς Κοινότητος»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἄνθρακος καί Χάλυβος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 95 ἐδάφιο πρῶτο,

τή γνώμη τῆς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς,

τή σύμφωνη γνώμη τοῦ Συμβουλίου,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ ἀπόφαση ἀριθ. 73/287/ΕΚΑΧ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 25ης Ἰουλίου 1973 περί ἄνθρακος ὀπτανθρακοποιήσεως καί ὀπτάθρακος πού προορίζεται γιά τή βιομηχανία ἄνθρακος καί χάλυβος τῆς Κοινότητος [1], τῆς ὁποίας ἡ ἰσχύς λήγει τήν 31η Δεκεμβρίου 1978, προβλέπει στά ἄρθρα 1 καί 7 ὅτι τά ποσά τῆς ἐνισχύσεως γιά τή διάθεση καί τά ποσά τῶν συνεισφορῶν γιά τήν κοινοτική χρηματοδότηση πού ὀφείλονται ἀπό τά Κράτη μέλη καί τή βιομηχανία σιδήρου καί χάλυβος ὑπόκεινται σέ μία μείωση τό 1977 καί μία συμπληρωματική μείωση τό 1978, οἱ ὁποῖες μειώσεις ἀποτελοῦν τή σταδιακή ἐλάττωση·

ὅτι εἶχε κριθεῖ σκόπιμη μία τροποποίηση τῶν διατάξεων πού ἀφοροῦν τή σταδιακή ἐλάττωση ὡς καί ἄλλων οὐσιωδῶν λεπτομερειακῶν ρυθμίσεων, μέ ταυτόχρονη παράταση τοῦ ἰσχύοντος καθεστῶτος γιά τόν ἄνθρακα ὀπτανθρακοποιήσεως·

ὅτι τό Συμβούλιο περιόρισε τή σύμφωνη γνώμη του σέ παράταση ἐπί ἕνα ἔτος τοῦ ἰσχύοντος καθεστῶτος, πράγμα πού ἐπιβάλλει τήν ἀναβολή κατά ἕνα ἔτος τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τῆς σταδιακῆς ἐλαττώσεως τῶν ἐνισχύσεων καί συνεισφορῶν·

ὅτι προτίθεται νά ἀποφανθεῖ πρό τοῦ τέλους Ἀπριλίου 1977 ἐπί τοῦ συνόλου τῶν τροποποιήσεων πού ἡ Ἐπιτροπή προτείνει νά ἐπιφέρει στό καθεστώς τοῦ ἄνθρακος ὀπτανθρακοποιήσεως·

ὅτι ὡς ἐκ τούτου, ἐνδείκνυται νά καταργηθεῖ ἡ σταδιακή ἐλάττωση πού προβλέπεται γιά τό ἔτος 1977· ὅτι ἡ ἀπόφαση αὐτή πρέπει νά ἐφαρμοσθεῖ τήν 1η Ἰανουαρίου 1977·

ὅτι οἱ ἐνισχύσεις καί συνεισφορές ἐκφράζονται σέ εὐρωπαϊκές λογιστικές μονάδες (ΕΛΜ) σύμφωνα μέ τήν ἀπόφαση ἀριθ. 2963/76/ΕΚΑΧ τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1976 περί τροποποιήσεως τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 73/287/ΕΚΑΧ [2]·

ὅτι ἡ ἀπόφαση ἀριθ. 73/287/ΕΚΑΧ ἀναφέρεται στό ἄρθρο 9 αὐτῆς σέ ὁρισμένες διατάξεις τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 3/71/ΕΚΑΧ τῆς 22ας Δεκεμβρίου 1970 [3], τήν ὁποία ἀντικατέστησε ἡ ἀπόφαση ἀριθ. 528/76/ΕΚΑΧ τῆς 25ης Φεβρουαρίου 1976 [4]· ὅτι ὡς ἐκ τούτου κρίνεται ἀναγκαῖο νά τροποποιηθεῖ ἀναλόγως τό ἄρθρο 9 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 73/287/ΕΚΑΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

Ἡ ἀπόφαση ἀριθ. 73/287/ΕΚΑΧ τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

1. Στό ἄρθρο 1 ὑπό 6) ἡ τρίτη φράση διατυποῦται ὡς ἀκολούθως:

(1) ΕΕ ἀριθ. N 259 τῆς 15. 9. 1973, σ. 36.

(2) ΕΕ ἀριθ. N 338 τῆς 7. 12. 1976, σ. 19.

(3) ΕΕ ἀριθ. N 3 τῆς 5. 1. 1971, σ. 7.

(4) ΕΕ ἀριθ. N 63 τῆς 11. 3. 1976, σ. 1.

«Τά ποσά αὐτά μειώνονται ἀντίστοιχα σέ 2,110 καί 1,055 ΕΛΜ γιά τό ἕκτο ἔτος ἰσχύος τῆς ἀποφάσεως».

2. Στό ἄρθρο 7 παράγραφος 2 ὑπό 6):

   α) ἡ πρώτη περίπτωση διατυποῦται: «γιά τό τρίτο, τέταρτο καί πέμπτο ἔτος» ἀντί «γιά τό τρίτο καί τέταρτο ἔτος»·

   6) ἡ τέταρτη περίπτωση καταργεῖται.

3. Στό ἄρθρο 7 παράγραφος 2 ὑπό γ):

   α) ἡ πρώτη περίπτωση διατυποῦται: «γιά τά πρῶτα πέντε χρόνια» ἀντί «γιά τά τέσσερα πρῶτα χρόνια»·

   6) ἡ δεύτερη περίπτωση καταργεῖται.

4. Στό ἄρθρο 9 παράγραφος 1 τίθεται «ἄρθρα 6 ἕως 9 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 528/76/ΕΚΑΧ» ἀντί «ἄρθρα 6 ἕως 9 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 3/71/ ΕΚΑΧ τῆς 22ας Δεκεμβρίου 1970».

Ἄρθρο 2

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1977 καί ἐφαρμόζεται στίς παραδόσεις ἄνθρακος ὀπτανθρακοποιήσεως καί ὀπτάνθρακος πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή.

Ἡ παρούσα ἀπόφαση εἶναι δεσμευτική ὡς πρός ὅλα τά μέρη της καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 12 Ἀπριλίου 1977.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Guido BRUNNER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς